

BACHIBAC SESSION 2024
ÉPREUVE ORALE DE LANGUE ET LITTÉRATURE ESPAGNOLES
Académies Créteil-Paris-Versailles

Le candidat traitera l'un des deux sujets au choix.

Sujet : 8A



Daniella Martí, *El País*, 19 de abril de 2024

BACHIBAC SESSION 2024
ÉPREUVE ORALE DE LANGUE ET LITTÉRATURE ESPAGNOLES
Académies Créteil-Paris-Versailles

Le candidat traitera l'un des deux sujets au choix.

Sujet : 8B

Era mejor pasar desapercibidos

Ana, la narradora, explica a su hijo fragmentos de su vida y la de su familia tras la Guerra Civil española.

Durante tres meses aguardamos la noticia de que habían fusilado a tu tío. No sabíamos nada de él y no dábamos con la manera de enterarnos. Tu padre estaba fichado. Lo habían echado de la fábrica de zapatos en la que trabajaba como curtidor y ahora acudía todas las noches a la plaza para ver si alguien lo contrataba¹ como peón². Tenía pocas oportunidades, porque la mayoría de quienes podían ofrecer trabajo eran de derechas y los pocos patronos que habían tenido ideas republicanas preferían no levantar sospechas contratando a rojos.

Si alguien venía a buscarlo, era siempre por un sueldo muy por debajo del que se pagaba a otros; cuando no conseguía trabajo, se pasaba el día dando vueltas por la casa y, si yo intentaba decirle cualquier cosa, me respondía de mal humor. Tampoco los demás salíamos: sólo lo imprescindible. En cualquier parte podrías sufrir las impertinencias de ellos y era mejor pasar desapercibidos³. Yo me levantaba muy temprano para ir al mercado. En la media luz del amanecer tenía la sensación de que era invisible, de que nadie iba a hacerme daño, y me movía con más seguridad.

Rafael Chirbes, *La buena letra*, 1992

¹ contratar: *embaucher*

² un peón: *un ouvrier*

³ desapercibido: *inaperçu*